

王雲五主編

人人文庫

昭君詩評

葉婉之評釋

臺灣商務印書館印行

葉婉之評釋

昭君詩評

臺灣商務印書館發行

復刊 人人文庫序

人人文庫自民國五十五年始刊，迄六十二年終刊成者計達一千五百餘種。中分單號、雙號及特號三種。單號每冊八元，雙號十二元，特號二十元。其種數之多，定價之廉，冠於全國。及六十二年秋後，紙張價格奇漲，且不易得，其他工料莫不稱是。人人文庫原以廉價爲主，隨成本而增價，殊違本旨，不得已於六十三年元月始暫停新書之印行，即原已出版各書亦以售罄爲止，暫不重版。今歲三四月以來紙價工價雖平均較前增長百分之一百五十，然已漸趨穩定，籌謀再四，決從五月起，仍予復刊，每月新刊暫定爲十種，其原出各書，銷數較廣者，仍予重版，以應讀者需求。書價姑定爲單號每冊十二元，雙號十八元，特號三十元，所增雖僅百分之五十，而以視工料之增長百分之一百五十者，仍稍虧損在所不惜。

復刊以後，選材益加審慎，範圍亦日廣，除與英國之人人文庫比擬，且後來居上。關於新知識之介紹仍略仿英國家庭大學叢書。又復刊新書之編著悉與原刊蟬聯

，設印刷工料不再增長，則由原刊之千五百餘種，不難與時並進，遞增至數千種，乃至萬種，使青年學子得以廉價盡讀有用之書，此則所殷望也。

又除單號雙號每種仍維持一冊外，特號因多載名著，爲存其真，必要時得分訂爲二冊以上，如十九世紀歐洲思想史卽其一例也。

中華民國六十三年五月一日王雲五識

題昭君詩評

慧腕纂成百首詩，
詩家妙筆史家辭；
千秋遺恨昭君怨，
異代知音葉婉之。

王禮卿吟題

小序

古今來詠昭君詩篇甚多，皆散見諸集，未爲系統比較之評釋。婉之蒙王師禮卿之鼓勵指導，采輯諸集，得詩近百首，按作者時代先後，彙爲一編。每首之後，分列注釋、義釋、詩評三項，試爲膚淺之董理，聊博大雅之一笑云爾。

民國六十四年五月卅日葉婉之自序於中興大學校舍。

昭君詩評

葉婉之評釋

目錄

小序	一
概說	一
昭君詩評	一
王明君辭	晉
王昭君	南朝宋
明君詞	梁
明君詞	梁
昭君怨	梁
王昭君	梁
昭君歎	梁
昭君歎	梁
昭君怨	陳
石崇	四
鮑照	七
簡文帝	八
沈約	九
何遜	一一
施榮泰	一二
范靜婦沈氏	一三
范靜婦沈氏	一四
後主	一四

明君詞	陳	張正見	一六
王昭君	北周	庾信	一七
昭君辭應詔	北周	庾信	一八
明君詞	北周	王褒	一九
明君詞		武陵王紀	二〇
昭君怨		劉氏	二一
明君詞	隋	薛道衡	二一
明君詞	唐	張文綜	二四
王昭君	唐	上官儀	二五
王昭君	唐	駱賓王	二六
王昭君	唐	盧照鄰	二七
王昭君	唐	沈佺期	二八
王昭君	唐	李白	二九
王昭君	唐	李白	三〇
王昭君	唐	崔國輔	三一
王昭君	唐	儲光義	三二

王昭君歌	唐
詠懷古跡之三	唐
昭君怨	唐
昭君詞	唐
昭君詞	唐
明妃怨	唐
王昭君	唐
王昭君	唐
昭君怨	唐
王昭君	唐
青冢	唐
過昭君村	唐
王昭君	唐
昭君怨	唐
解昭君怨	唐
昭君怨	唐

劉長卿	三二
杜甫	三四
皎然	三五
戴叔倫	三六
戴叔倫	三七
楊凌	三八
令狐楚	三八
張仲素（樂府詩集）	四〇
白居易	四〇
白居易	四二
白居易	四二
白居易	四四
白居易	四六
施肩吾	四六
王叡	四七
張祜	四八

賦昭君冢	唐	張祜	四八
昭君怨	唐	張祜	四九
青冢	唐	杜牧	五〇
聽王氏話歸州昭君廟	唐	李遠	五〇
王昭君	唐	李商隱	五一
明妃	唐	徐夤	五二
昭君	唐	李咸用	五二
昭君	唐	汪遵（一作王遵）	五三
青冢	唐	張蠡	五四
過昭君故宅	唐	崔塗	五五
王昭君	唐	胡令能	五六
王昭君	唐	李中	五七
王昭君	唐	梁獻	五七
王昭君	唐	董思恭	五八
昭君怨	唐	董初（一作董思恭）	五九
昭君冢	唐	蔣吉	六〇

明君詞	唐	王偃	六〇
昭君怨	唐	梁瓊	六一
王昭君	唐	東方虬	六二
王昭君	唐	東方虬	六二
王昭君	唐	東方虬	六三
王昭君	唐	郭元振	六四
王昭君	唐	郭元振	六四
王昭君	唐	郭元振	六五
昭君詞	唐	李端	六六
王昭君	唐	顧朝陽	六七
王昭君	唐	無名氏	六八
王昭君	唐	無名氏	六八
明妃曲和王介甫作	宋	歐陽修	六九
再和明妃曲	宋	歐陽修	七一
明妃曲	宋	王安石	七二
明妃曲	宋	王安石	七三

昭君村·····	宋	蘇軾·····	七五
王昭君·····	明	劉崧·····	七六
題昭君圖·····	明	佚名·····	七六
王昭君·····	明	高啓·····	七七
明妃怨·····	明	童軒·····	七九
明妃曲·····	明	李攀龍·····	八〇
明妃曲·····	明	戚繼光·····	八〇
題明妃出塞圖·····	明	黃幼藻·····	八二
題明妃出獵圖·····	明	鄧定·····	八三
明妃曲·····	明	馬景約·····	八四
王昭君·····	明	王譽·····	八五
昭君怨·····	明	范兆祥·····	八五
昭君曲·····	明	莫止·····	八六
明妃怨·····	明	吳金·····	八七
明妃怨·····	明	陳恭尹·····	八八
出塞·····	清	吳偉業·····	八八

昭君曲	清	顏光敏	八九
明妃	清	吳雯	九〇
王昭君	清	劉獻廷	九一
王昭君	清	劉獻廷	九二
明妃曲	清	周準	九三
戲詠明妃	清	趙翼	九四
王昭君	清	劉申叟	九五
明君詞	清	陳昭	九六

壹、概說

王昭君出塞之事，據漢書匈奴傳云：「竟寧元年，（呼韓邪）單于復入朝……自言願婿漢氏以自親，元帝以後宮良家子王牆字昭君賜單于。」史書但言和親，未紀其詳，餘書或有載其經過者，亦衆說紛紜，莫衷一是。若琴操曰：「王昭君者，齊國王襄女也，年十七獻元帝，會單于遣使請一女子，帝謂後宮欲至單于者起，昭君喟然而歎，越席而起，乃賜單于。」則昭君乃自願嫁入匈奴也。若西京雜記載：「元帝後宮既多，乃使畫工圖形，案圖招幸。諸宮人皆賄畫工，獨王牆不肯，遂不得見。匈奴求美人爲關氏，於是按圖以昭君行，及去召見，貌爲後宮第一，而名籍已定，帝重信於外國，故不復更人，乃窮案其事，畫工皆棄市，籍其家私，皆巨萬，畫工有杜陵毛延壽等。」則昭君乃不得寵而去，非其願也。至後世尚有訛傳爲毛延壽因受賄事覺，懼昭君報復，乃携其眞容，逃入匈奴，獻圖以求庇護。單于即遣使強求，昭君顧體國事，遂行。及至匈奴，藉單于力，殺毛延壽後即自刎以全節者。益去史實遠矣！流傳較廣者，概以西京雜記爲本也。至於昭君墓，人稱青冢，據一統志云：「昭君墓在古豐州西六十里，地多白草，此冢獨青。」是

因冢草長青之故。又據張相文塞北紀遊：「塞外多白沙，空氣映之，凡山林村阜，無不黛色橫空，若潑濃墨，昭君墓煙靄濛籠，遠見數十里外，故曰青冢。」與宋肇筠廊偶筆：「墓無草木，遠而望之，冥濛作靛色，故云青冢」。則冢青乃因日光空氣映射而成，說亦不一。然昭君墓爲青色則同，是其異處也。而昭君於衆和親中，獨能名傳千載，青冢亦其足異者也。

昭君事既詠傳千古，後之文人爲詩者甚衆，自晉石季倫始作王明君辭，至清不下百家，或敘其事，或寫其人，或抒其情，或度其心，或悲其身世，或歎其際遇，或憐其哀怨，或嘉其志節，或自傷懷抱，或別寓深意，或翻案或諷刺，各顯精彩，各具風格。今就所輯者略作歸納，分類於後：

(甲)純寫昭君者

此類作品幾達三分之二，中又以寫昭君之情者居多，有寫其眷念故國之情者，多詠其寄心歸雁，託意琵琶；有寫昭君哀怨之情者，怨畫圖誤身，怨君王無情，怨生不逢時，怨己命薄；有寫昭君悲苦之情者，悲身世之淒涼，苦胡地之風霜；有觸景傷情者，亦有由情化景者，要皆以三百篇溫柔敦厚爲則，委婉多致，若石崇、沈約、駱賓王、白居易、王褒、李端等，尤爲代表也。至如唐郭元振、清趙翼之揣度昭君心理；明吳金、莫止之褒讚昭君志節；清吳偉業之推比昭君爲國士，是均立意高新，見解獨到，迥異恒蹊者也。

(乙)諷刺詩

此乃藉昭君出塞和番事譏刺漢帝國君臣將士之無能，不以軍事定邊域，反以女子求安和，乃非天朝所當爲，予史冊以污點，受後世之輕視。各家或敍或議，或委婉，或犀利，要皆不離此旨，有李中、汪遵、童軒、劉中叟、劉獻廷、顏光敏等十數家。

(丙)翻案詩

此類作品不多，僅見五篇，其中唐人四篇，爲昭君翻案。白居易、施肩吾兩作乃由昭君之怨尤，翻爲無怨無尤；張蠙、王叡二人乃謂昭君功在廟堂，名亦因出塞而傳，則當哀怨可釋矣。唯明人高啓一篇爲毛延壽翻案，且意深理當，語警韻長，爲個中翹楚，尤可貴者，近百家作品中，多以昭君出塞乃因漢懼匈奴之啓戰讐故，唯高氏此篇符合正史所載，文史相合，殊不易也。

(丁)自傷懷抱，別有寄託者

此類作品多出自大家手筆，若李白、杜甫、白居易、李商隱、歐陽修、王安石、蘇軾等，均有感於昭君事，興起懷抱，或自傷際遇迍邐，或惜才士遭妬，或歎絕調非常人所知，或覺世事無常，託意深遠，曲折婉轉，非他人所能擬也，較諸前三類高出許多。

以上乃就諸作之內容方法，約略分類評述，尙有一篇中包括數類者，均見於各篇之要旨筆法中。

貳、昭君詩評

王明君辭

晉 石崇

我本漢家子，將適單于庭，辭訣未及終，前驅已抗旌，僕御涕流離，轅馬悲且鳴，哀鬱傷五內，泣淚濕朱纓。行行日已遠，遂造匈奴城，延我於穹廬，加我閼氏名，殊類非所安，雖貴非所榮。父子見陵辱，對之慚且驚，殺身良不易，默默以苟生。苟生亦何聊，積思常憤盈，願假飛鴻翼，乘之以遐征，飛鴻不我顧，佇立以屏營。昔為匣中玉，今為糞上英，朝華不足歡，甘與秋草并，傳語後世人，遠嫁難為情。

【注釋】

1. 單于：廣大之義也，匈奴稱其君長曰單于。漢書匈奴傳「單于者廣大之貌也，言其象天單于然也。」

2. 抗：舉也。